

Národná diaľničná spoločnosť, a. s.

Dúbravská cesta 14

Bratislava 841 04

Slovenská republika

(„NDS“)

V Bratislave , 26.5.2020

Z4/2020/0184



Vážení,

act legal offices

Mandátna zmluva

Bratislava
Amsterdam
Brusel
Budapešť
Frankfurt
Paríž
Praha
Viedeň
Varšava

Ďakujeme Vám za Vaše poverenie na poskytovanie právneho zastupovania v súlade s ustanovením § 1 ods. 2 písm. n) body 1 a 2 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní v znení neskorších predpisov. Tešíme sa na spoluprácu s Vami.

1. Dohoda

- 1.1 Tento list (ďalej len „dohoda“), vymedzuje podmienky a rozsah nášho mandátu. Táto dohoda sa bude týkať právneho zastupovania Klienta - NDS v záležitostiach bližšie uvedených v článku 2 tejto dohody, ohľadom ktorých nás budete inštruovať („právne zastupovanie“), pokiaľ sa v konkrétnych prípadoch písomne nedohodneme inak.
- 1.2 Pokiaľ v tomto liste nie je uvedené inak, termín „Vy“, resp. oslovenie v druhej osobe, znamená spoločnosť Národná diaľničná spoločnosť, a. s. ako stranu, ktorá nám dáva pokyny, a stranu zodpovednú za zaplatenie našich honorárov a akýchkoľvek ďalších čiastok v súlade s dohodou.

2. Rozsah nášho mandátu

- 2.1 Obsah zadaní, ohľadom ktorých Vám poskytneme právne zastupovanie, sa bude týkať Vášho zastupovania v trestnom, súdnom, správnom alebo inom obdobnom konaní, právneho poradenstva pri príprave takýchto konaní a právneho poradenstva v prípadoch, ak existuje zjavný náznak a vysoká pravdepodobnosť, že vec, ktorej sa právne poradenstvo bude týkať, sa stane predmetom takýchto konaní, a to vždy v súlade s bodom 2.4 nižšie.
- 2.2 Právne zastupovanie, ktoré Vám budeme poskytovať podľa tejto dohody sa bude vecne týkať najmä nasledovných sporov :

- 2.2.2. konania pred Komisiou pre riešenie sporov, arbitrážnych a súdnych konaní v sporoch so Zhotoviteľom v súvislosti s plnením Zmluvy;
- 2.2.3. ďalších konaní, ktoré budú predmetom zadania podľa bodu 2.1 tejto zmluvy podľa potreby NDS.

2.3 Rozsah právneho zastupovania tvorí:

- 2.3.1 analýza obsahu odovzdanej dokumentácie, materiálov, spisov,
- 2.3.2 právne poradenstvo (stanoviská, analýzy, konzultácie, stretnutia s Klientom) v otázkach súvisiacich s predmetom konaní na základe písomných požiadaviek Klienta,
- 2.3.3 príprava písomných vyjadrení a podaní v konaniach,
- 2.3.4 účasť na konaniach, pojednávaniach.

2.4 Právne zastupovanie v rozsahu podľa tejto dohody bude pre Vás vykonávané podľa Vašej potreby, a to na základe Vašich inštrukcií. V prípade, ak pri sporoch uvedených v bode 2.2. tejto dohody je klient zastúpený advokátom, Firma bude poskytovať pre klienta činnosť až po skončení zastupovania súčasným advokátom a udelením príslušného plnomocenstva Firme.

2.5 Osobou oprávnenou konať v mene Klienta, a to zadávať nám písomné požiadavky podľa bodu 2.1 tejto dohody, ako aj prijímať, odsúhlasovať poskytnuté plnenia je generálny riaditeľ alebo ním písomne poverená osoba alebo vedúci odboru právneho.

3. Odmena

- 3.1 Pokiaľ sa v konkrétnom prípade nedohodneme inak, právne zastupovanie Vám budeme poskytovať za nasledovné hodinové sadzby: 110 EUR / hodina.
- Dohodnuté hodinové sadzby sú fixné a platia po celú dobu trvania tejto dohody. Hodinové sadzby sú dohodnuté v súlade s vyhláškou č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb.
- 3.2 Odmena za naše služby je uvedená bez DPH a zahŕňa administratívny paušál (a to konkrétne náhradu výdavkov na miestne telekomunikačné výdavky, miestne prepravné (v rámci Bratislavy) a poštovné v rámci SR. Odmena za naše služby nezahŕňa hotové výdavky, ktoré sa platia nad rámec našej odmeny. Hotovými výdavkami sa rozumejú výdavky vynaložené v súvislosti so zariadením záležitostí podľa tejto dohody, a to najmä súdne, správne a notárske poplatky, náklady na úradné preklady listín, cestovné a iné náklady, ktoré boli z našej strany účelne vynaložené.
- 3.3 Odmena za naše služby bude uhradená na základe faktúry vystavenej a doručenej do Vášho sídla so splatnosťou 30 dní od jej doručenia. Faktúry vystavujeme na mesačnej báze. Prílohou faktúry bude chronologicky usporiadaný prehľad našich uskutočnených výkonov v príslušnom fakturačnom období s rozpisom hodín a použitých hodinových sadziieb a rozpisom príslušných hotových výdavkov, pričom príloha podlieha schváleniu oprávnenou osobou Klienta v zmysle bodu 2.5 tejto dohody. V prípade, že Klient nevykoná platbu do 30 dní od dátumu splatnosti, vyhradzuje si právo odmietnuť ďalšie zastupovanie Klienta.
- 3.4 Na účely fakturácie sa za deň dodania predmetu dohody považuje posledný deň obdobia, na ktoré sa platba vzťahuje.
- 3.5 Faktúra bude obsahovať okrem obligatórnych náležitostí podľa § 74 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov aj nasledovné údaje: odvolávku na číslo dohody, popis plnenia podľa predmetu dohody, bankové spojenie podľa dohody, zároveň k nej bude priložená príloha podľa bodu 3.3. tejto dohody. Ak faktúra nebude obsahovať vyššie uvedené údaje, bude obsahovať nesprávne údaje alebo nebude obsahovať vyššie uvedené prílohy, Klient je oprávnený nám takúto faktúru vrátiť spolu s označením nedostatkov, pre ktoré bola vrátená. V takom prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť dňom nasledujúcim po dni doručenia opravenej faktúry do sídla Klienta.
- 3.6 V prípade omeškania Klienta s úhradou faktúry máme nárok na úrok z omeškania vo výške 0,03% z dlžnej sumy. V prípade, že Klient neuhradí odmenu ani do 30 kalendárnych dní od doručenia výzvy na jej úhradu, sme oprávnení od dohody odstúpiť, pričom odstúpenie je účinné dňom doručenia takéhoto prejavu vôle Klientovi.
- 3.7 Odmena za prácu spojenú s poskytnutím právneho zastupovania podľa tejto dohody neprekročí sumu 80.000,- Eur (slovom: osemdesiatisíc eur) bez DPH a bez hotových výdavkov. V prípade, ak cena za prácu spojenú s poskytnutím právneho

zastupovania podľa tejto dohody presiahne túto sumu, sme povinní si vyžiadať na jej prekročenie a na ďalšie poskytovanie právneho zastupovania Váš predchádzajúci písomný súhlas, prípadne podľa Vašich požiadaviek toto zdokladovať formou dodatku k tejto dohode.

- 3.8 V záujme efektívneho manažovania Vašich nákladov sústreďujeme naše zdroje do správnych oblastí a riešime veci prostredníctvom vhodnej kombinácie starších a mladších právnikov. Firma je oprávnená na základe predchádzajúceho písomného súhlasu Klienta určiť osoby, prostredníctvom ktorých bude vykonávať dohodnutú činnosť, s prihliadnutím na povahu dohodnutej činnosti, pričom Klient súhlasí so spoluprácou s advokátom JUDr. Marcelom Józom, IČO: 36 066 184, Cukrová 14, Bratislava a advokátkou JUDr. Danou Józovou Grauzlovou, IČO: 36 066 192, Cukrová 14, Bratislava.

4. Iné

- 4.1 Firma vyhlasuje, že je poistená pre prípad zodpovednosti za škodu spôsobenú pri výkone advokácie.
- 4.2 Dohoda je uzatvorená na dobu určitú do doby právoplatného skončenia konaní. Každá strana dohody je oprávnená vypovedať dohodu aj bez uvedenia dôvodu, vypovedná doba je 1 mesiac a začína plynúť doručením takéhoto prejavu vôle druhej strane dohody.
- 4.3 Dohoda je platná dňom jej podpisu oboma stranami dohody a účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Slovenskej republiky.
- 4.4 Firma má povinnosť zapísať sa do registra partnerov verejného sektora, ak sú splnené podmienky podľa § 2 zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov a podá o tom Klientovi dôkaz. Nesplnenie tejto povinnosti podľa § 19 ods. 3 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní môže mať za následok odstúpenie od dohody zo strany Klienta.
- 4.5 Firma je oprávnená zabezpečiť poskytovanie predmetu dohody počas trvania dohody subdodávateľmi výhradne po predchádzajúcom písomnom súhlase Klienta. V prípade, ak bude mať počas plnenia tejto dohody Firma záujem uzavrieť zmluvu so subdodávateľom, ktorý sa bude podieľať na realizácii predmetu plnenia tejto dohody, je povinný rešpektovať nasledovné pravidlá:
- A. v prípade, ak sú splnené podmienky podľa § 2 zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov, subdodávateľ má povinnosť byť zapísaný v registri partnerov verejného sektora. Nesplnenie tejto povinnosti podľa § 19 ods. 3 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní bude mať za následok odstúpenie od dohody zo strany objednávateľa,
- B. každý subdodávateľ musí byť schopný realizovať príslušnú časť predmetu zákazky v rovnakej kvalite ako Advokátska kancelária. Identifikáciu subdodávateľa spolu s čestným vyhlásením Advokátskej kancelárie, že tento subdodávateľ spĺňa

podmienky v zmysle bodu 4.5. A tohto článku, musí Advokátska kancelária predložiť Klientovi najneskôr 3 pracovné dni pred začatím plánovanej subdodávky. Klient má právo odmietnuť podiel na realizácii plnenia predmetu dohody subdodávateľom, ak nie sú splnené podmienky uvedené v bode 4.5 A tohto článku dohody.

Ak uvedené zodpovedá Vaším predstavám a požiadavkám ohľadom právneho zastupovania, láskavo Vás prosíme, aby ste to podpisom potvrdili na jednom rovnopise tohto listu a čo najskôr nám ho vrátili. Pokiaľ nás neinformujete inak, po prijatí akýchkoľvek ďalších pokynov od Vás ohľadom právneho zastupovania budeme predpokladať, že súhlasíte s výkonom nášho mandátu na uvedenom základe.

S pozdravom

JUDr. Milan Malata
konateľ
Malata, Pružinský, Hegedúš & Partners s.r.o.

Prijímame a potvrdzujeme:

Národná diaľničná spoločnosť, a.s.

Dátum: **27. MÁJ 2020**

Mgr. Jaroslav Ivanco
podpredseda predstavenstva

Ing. Juraj Tlapa
predseda predstavenstva

Príloha: 1. Identifikačné údaje Klienta a Firmy

Príloha č.1

Identifikačné údaje Klienta a Firmy

Klient

Obchodné meno: Národná diaľničná spoločnosť, a.s.
Sídlo: Dúbravská cesta 14, 841 01 Bratislava
Zapísaný v: Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel:
Sa, vložka číslo: 3518/B
Štatutárny orgán: Ing. Juraj Tlapa – predseda predstavenstva
Mgr. Ladislav Ivanco – podpredseda predstavenstva
IČO: 35 919 001
DIČ: 202 193 7775
IČDPH: SK2021937775
Bankové spojenie:

IBAN:

Firma

Obchodné meno: Malata, Pružinský, Hegedúš & Partners s.r.o.
Sídlo: Twin City Tower, Mlynské nivy 10, 821 09 Bratislava
Zapísaný v: Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, odd: Sro,
vl.č. 82481/B
Štatutárny orgán: JUDr. Milan Malata – konateľ
IČO: 47 239 921
DIČ: 2023581593
IČDPH: SK2023581593
Bankové spojenie:
Číslo účtu:
IBAN:

Test nevyhnutnosti

Predmet právnej služby : zastupovanie Národnej diaľničnej spoločnosti, a.s. (ďalej len „**NDS**“) v konaní pred orgánmi činnými v trestnom konaní, správnych orgánmi a súdmi vo veci podvodu spáchaného spolupáchateľstvom doposiaľ nestotožnenými páchatelmi, ktorí vykonávali činnosť pre obchodné spoločnosti DÚHA, a. s. a Salini Impregilo S.p.A tvoriace Združenie SALINI IMPREGILO – DÚHA (ďalej len „Zhotoviteľ“) v období rokov 2016 až 2019 v súvislosti s plnením záväzkov Zhotoviteľa vyplývajúcich zo Zmluvy o dielo č. ZM/2014/0188, predmetom ktorej bolo vyprojektovanie a vyhotovenie diela „Diaľnica D1 Lietavská Lúčka – Višňové – Dubná Skala“ v zmluvnej hodnote diela 409.800.000,50 Eur (ďalej len „Zmluva“), ktorí uvádzali do omylu osoby vykonávajúce činnosť stavebného dozoru, ako aj NDS alebo využívali ich omyl vyhotovením fakturačných podkladov na stavebný objekt č. V401-9 a V401-10, čím mohla byť NDS spôsobená škoda vo výške 91.645.699,47 Eur a vo veci porušovania povinnosti pri správe cudzieho majetku spáchaný spolupáchateľstvom tým, že doposiaľ nestotožnení páchatelia oprávnení konať a rozhodovať za NDS v období od 28.12.2017 do 06.03.2019 porušovali svoje povinnosti v súvislosti s realizáciou Zmluvy, a to najmä neuplatnením nároku na odškodné, zmluvné pokuty, čím mohla byť NDS spôsobená škoda vo výške 12.294.000,00 Eur, tolerovaním sústavného porušovania Zmluvných povinností Zhotoviteľom; aj vo všetkých iných súvisiacich trestných, správnych a súdnych konaniach súvisiacich s plnením/ neplnením Zmluvy;.

Organizačná zložka kompetentná na vybavovanie predmetnej právnej služby : Odbor právny (60200)

Predpokladaná celková hodnota (finančný limit) poskytovaných právnych služieb : neprekročí finančný limit podľa osobitného predpisu (§ 5 ods. 3 písm.b) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

Poskytovanie právnych služieb prostredníctvom nadriadeného orgánu / zabezpečenie výberu advokáta nadriadeným orgánom : aplikácia postupu v súlade s odpoveďou MDV SR Odboru právnych služieb číslo 23177/2019/OPS/60237 zo dňa 23.07.2019, doručené dňa 24.07.2019

Personálna kapacita	Odbor právny s prihliadnutím na počet existujúcich konaní nedisponuje dostatočnou personálnou kapacitou zamestnancov so vzdelaním druhého stupňa v študijnom odbore právo, ktorí podľa pracovnej zmluvy / pridelovanej agendy zabezpečujú poskytovanie zastupovania v konaniach
Odbornosť personálnej kapacity	Odbor právny vzhľadom na obtiažnosť predmetu právnej služby nedisponuje dostatočnou odbornou personálnou kapacitou zamestnancov
Podstata právnej služby sa netýka rozhodovacích procesov / legislatívnej činnosti	Právna služba sa netýka rozhodovacích procesov a ani legislatívnej činnosti NDS
Strategický / hospodársky význam predmetu právnej služby	Zabezpečenie ochrany práv a právom chránených záujmov NDS
Hodnota predmetu právnej služby	Výstavba diaľnice D1 Lietavská Lúčka – Višňové – Dubná Skala v zmluvnej hodnote diela 409.800.000,50

Pokyn riaditeľky na aplikovanie „Pravidiel, ktorými sa pre štátne orgány upravujú transparentné zásady využívania právnych služieb advokátov zo strany štátu vrátane ich výberu a odmeňovania“ v podmienkach **Národnej diaľničnej spoločnosti, a. s.**

	<p>Eur;</p> <p>Vyhotovením fakturačných podkladov na stavebný objekt č. V401-9 a V401-10, čím by mohla byť NDS spôsobená škoda vo výške 91.645.699,47 Eur;</p> <p>Neuplatnenie nároku na odškodné, zmluvné pokuty, čím mohla byť NDS spôsobená škoda minimálne vo výške 12.294.000,- €;</p>
Kritériá výberu advokáta	<p>Praktické skúsenosti v zastupovaní pred súdmi a orgánmi činnými v trestnom konaní v obdobných konaniach pri zabezpečovaní plnenia ochrany práv a právom chránených záujmov NDS</p>

Test nevyhnutnosti

Predmet právnej služby: zastupovanie Národnej diaľničnej spoločnosti, a.s. (ďalej len „**NDS**“) v konaní pred Komisiou pre riešenie sporov, arbitrážnom a súdnom konaní v sporoch so Združením SALINI IMPREGILO – DÚHA (ďalej len „Zhotoviteľ“) v súvislosti s plnením Zmluvy o dielo č. ZM/2014/0188, predmetom ktorej bolo vyprojektovanie a vyhotovenie diela „Diaľnica D1 Lietavská Lúčka – Višňové – Dubná Skala“ (ďalej len „Zmluva“), ktorých výška v súčasnosti dosahuje viac ako 65 mil. EUR;

Organizačná zložka kompetentná na vybavovanie predmetnej právnej služby: Odbor právny (60200) v spolupráci investičným úsekom

Predpokladaná celková hodnota (finančný limit) poskytovaných právnych služieb: neprekročí finančný limit podľa osobitného predpisu (§5 ods.3 písm b.) zákona č. 343/2015 o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

Poskytovanie právnych služieb prostredníctvom nadriadeného orgánu / zabezpečenie výberu advokáta nadriadeným orgánom: aplikácia postupu v súlade s listom MDV SR č. 23177/2019/OPS/2037 zo dňa 23.07.2019

Personálna kapacita	Odbor právny s prihliadnutím na počet existujúcich súdnych a iných obdobných konaní nedisponuje dostatočnou personálnou kapacitou zamestnancov so vzdelaním druhého stupňa v odbore právo, ktorí podľa a pracovnej zmluvy a pridelovanej agendy zabezpečujú zastupovanie NDS v konaniach
Odbornosť personálnej kapacity	Odbor právny vzhľadom na obtiažnosť predmetu právnej služby (medzinárodný FIDIC, anglický jazyk ako rokovací jazyk KRS) nedisponuje dostatočnou odbornou kapacitou zamestnancov
Podstata právnej služby sa netýka rozhodovacích procesov / legislatívnej činnosti	Právna služba sa netýka rozhodovacích procesov a ani legislatívnej činnosti NDS
Strategický / hospodársky význam predmetu právnej služby	Financovanie projektu z eurofondov. Zmluva so zhotoviteľom bola predčasne ukončená a bola uzatvorená dohoda o riešení sporov na KRS s predpokladom následnej eskalácie sporu na medzinárodné súdne alebo arbitrážne konanie
Hodnota predmetu právnej služby	Spory budú predkladané KRS postupne, hodnota prvého sporu je viac ako 65 mil. EUR
Kritériá výberu advokáta	Odbornosť a praktické skúsenosti v riešení medzinárodných sporov týkajúcich sa FIDIC